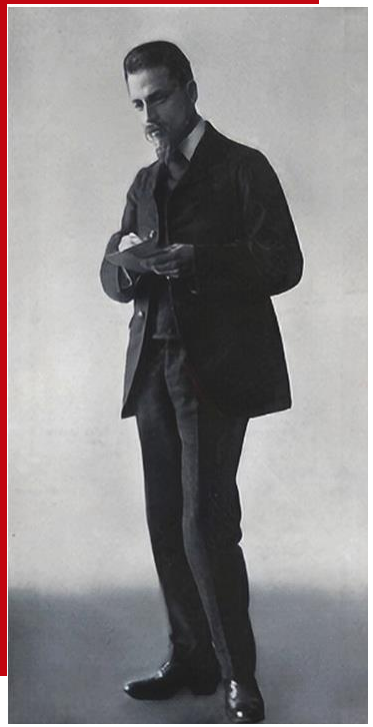
deutsches literatur archiv marbach

Die Erschließung des Rilke-Archivs

Ein Werkstattbericht



Quelle: Ludwig Oskar Grienwaldt, Public domain, via Wikimedia Commons

Das „Rilke-Archiv“

- 1928 gegründet
- von Familienmitgliedern betreut
- 2022 an das DLA übergeben
- beinhaltet
  - ca. 80 Archivkästen handschriftliche Materialien Rainer Maria Rilkes
  - Buchsammlung
  - Fotokonvolut
  - Zeichnungen
  - Erinnerungsstücke
- der Marbacher Bestand wird weiterhin als „Rilke-Archiv Gernsbach“ (RAG) geführt

deutsches literatur archiv marbach

Blick ins Archiv

Ist das alles von Rilke oder gibt es noch mehr?

- ein weiterer Nachlassteil befindet sich heute im Schweizerischen Literaturarchiv in Bern
- kleinere Sammlungen auch an anderen Orten
- innerhalb des DLA ergänzt eine über Jahrzehnte zusammengetragene Rilke-Sammlung
- sowie Autographen in anderen Beständen (z.B. Insel-Verlag, Kippenberg-Archiv)

Erschließung I

- Separierung der verschiedenen Materialarten (Handschriften, Bücher und Zeitschriften, Fotos, Zeichnungen, Erinnerungstücke) in die betreffenden Sammlungen des Hauses
- handschriftliche Papiere werden als geschlossener Bestand geführt (Provinienzprinzip)
- überlieferte Reihen bleiben erhalten (Sachzusammenhänge, gewachsene Ordnung)
- bereits vorhandenen Signaturen und Nummerierungen werden übernommen (Zitierung in der Primär- und Sekundärliteratur = Identifizierung der Quellen)

Erschließung II

- Erschließung entsprechend RNAB sowie Hausregelwerk DLA
- Festlegung der Erschließungsmethoden/ -tiefe für die einzelnen Bestandssegmente
  - auf Basis der Erwartungen seitens der Forschung
  - berücksichtigt Bedürfnisse der bereits geplanten Digitalisierungs- und Editionsvorhaben
  - ➢ Briefe werden einzeln katalogisiert
  - ➢ Beilagen und Besonderheiten (z.B. Zeichnungen im Brief) werden vermerkt und ggf. im entsprechenden Modul extra katalogisiert
  - ➢ Abschriften und Kopien werden mit Angaben zum Standort der Originale katalogisiert

Rh-Schl
Walter Klug & Co
Rh-Ri
Handschriften
2022.81
102 RUE DE L'UNIVERSITE
A:RAG
Rodin, Auguste
[Band, Maurice]
Rilke, Rainer Maria
01.02.1908
2 Bl. mit 1 Umschlag
2022.81
Rodin,
Rilke,
24.07
2 Bl.
2 de juillet 1908.

deutsches literatur archiv marbach

Katalogisat eines Briefes mit 4 Gedichten

Bestandssignatur	☐A:Rilke-Archiv Gernsbach
Zugangsnummer	☐HS.2022.0081
Ordnungsgattung	Briefe von
Gattung	Briefe
Weitere Gattung	Gedichte
Person VON	☐Rilke, Rainer Maria [Verfasser/in]
Person AN	☐Rilke, Clara [Adressat/in]
Umfang, Beilagen	3 Blatt (4 beschriebene Seiten). Mit 1 Umschlag
Entstehungszeit	12.03.1901 ["Mitternacht nach deinem sechsten Briefe."]
Entstehungsort	Arco
Sprache	Deutsch
Unteraufnahme(n)	☐Darauf: Rilke, Rainer Maria: Alles Lauschende will sich schmiegen an dein Gehör [Gedichte] ☐Darauf: Rilke, Rainer Maria: Im Abend steht ein Turm allein [Gedichte] ☐Darauf: Rilke, Rainer Maria: Läute dich aus über die Landschaft [Gedichte] ☐Darauf: Rilke, Rainer Maria: Und du sahst groß [Gedichte]

Normdaten

- Daten von ca. 1.500 Personen und diversen Körperschaften wurden geprüft, ggf. ergänzt oder neu aufgenommen
- Normdaten = für Forschung zuverlässige und nachnutzbare interoperable Daten
- Recherchen hierfür machten Großteil der Erschließungsarbeit aus
- Generell führten die Recherchen zu vielen Dublettenbereinigungen und Datenkorrekturen sowohl in den hausinternen Normdateien als auch in der GND.

Normdaten mit Werkbeziehung

- Manuskripte werden sofern möglich unter dem Drucktitel verzeichnet
- Verknüpfung mit normierten Werktitel-Datensätzen
  - material- und sammlungsübergreifende Vernetzung aller Entstehungsstufen eines Werkes, inkl. der späteren Druckausgaben, Bearbeitungen und Übersetzungen bis hin zur Rezeption in der Sekundärliteratur

Rilke, Rainer Maria <1875-1926>. Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke (Erzählung : 1904)

Rilke, Rainer Maria ,
1904

Weitere Details

Medienart	Normdaten
Titel des Werkes	Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke
Urheber	Rilke, Rainer Maria (1875-1926) [Verfasser/Urheber]
Weitere Titel	Der Cornet (Deutsch) Kornet (Deutsch) L'alfiere (Italienisch) La canción de amor y de muerte del alférez Christoph Rilke (Spanisch) La romanza d'amore e di morte dell'alfiere Cristoforo Rilke (Italienisch) Piešń o miłości i śmierci korneta Krzysztofa Rilke (Polnisch) Chant de l'amour et de la mort du cornette Christophe Rilke (Französisch) Pesma o ljubavi i smrti Korneta Hristofa Rilkea (Serbokroatisch (bis 1991)) A canção de amor e de morte do porta-estandarte Cristovão Rilke (Portugiesisch) La Chanson d'amour et de mort du cornette Christoph Rilke (Französisch) The lay of love and death of Cornet Christopher Rilke (Englisch) Sakme apie korneto Kristupo Reilkes meilę ir mirti (Litauisch) Písen o lásce a smrti Korneta Kryštofa Rilka (Tschechisch) To tragoudi tou erota ke tou thanatou tou simeoforou Christoforou Rilke (Griechisch) Het lied van liefde en dood van kornet Christoph Rilke (Niederländisch)
Form des Werks	Erzählung
Zeit	Erscheinungsjahr:1904 Entstehungsjahr:1899
Sprache	Deutsch
Quelle	Kindler; 3. Auflage (positiv) Meid, Volker: Metzler Literatur Chronik, 3., erw. Aufl., 2006 (positiv) Stein, Peter; Stein, Hartmut: Chronik der deutschen Literatur, 2008 (positiv) Kröner Weltlit. (positiv)
Erläuterung	Zeit- und Sachbezug: In Berlin-Schmargendorf entstanden; war zu Lebzeiten des Autors dessen erfolgreichstes Buch. Für viele Lesergenerationen war der "Cornet" ein Identifikationstext. Rilke vermutete im Protagonisten einen Vorfahren.

Werkbeziehungen

- Anregung für: Hofmannsthal, Hugo von <1874-1929>. Reitergeschichte (Novelle : 1899)
- Filmbearbeitung von: Reisch, Walter <1903-1983>. Der Cornet - Die Weise von Liebe und Tod (Film : 1955)
- Opernbearbeitung von: Matthus, Siegfried <1934-2021>. Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke (1983)
- Relation: Simon, Walter <1930->. Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke (1974)
- Vertont als: Ullmann, Viktor <1898-1944>. Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke (Melodram : 1944)
- Vertonung von: Klenau, Paul von <1883-1946>. Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke (1915)
- Vertonung von: Martin, Frank <1890-1974>. Der Cornet (1942)
- Vertonung von: Ullmann, Viktor <1898-1944>. Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke (Melodram : 1944)

Andere Fundorte

- GND

Ansicht im Katalog des DLA

Inhalt: Zyklus von 16 Prosastücken. Episodenreihe aus dem Türkenkrieg von 1663/64: Mit Freiwilligen aus unterschiedlichen europäischen Ländern zieht der junge Christoph Rilke zum Sammelplatz des kaiserlichen Heeres nach Ungarn, wird von General Sporck zum Cornet (also zum Fahnenträger) ernannt, lernt Tod und Gewalt kennen und erlebt in einem Schloss mit der Gräfin seine erste Liebesnacht. Am nächsten Morgen schon fällt er im Kampf.
Überlieferung: Maßgeblich für den Bestseller-Erfolg des Werks war die Neuauflage der 1906 abgefassten und im gleichen Jahr erstveröffentlichten Drittfassung als Band 1 der preiswerten Insel-Bücherei (1912); die Erstfassung war im Herbst 1899 geschrieben worden. Eine zweite Fassung datiert vom August 1904 (publiziert in der Prager Monatsschrift Deutsche Arbeit, 1904). Vielfältig übersetzt, illustriert, vertont und schon zu Lebzeiten des Autors verfilmt, als Opernstoff verwendet, auch gerne parodiert.

Primäre Quellen von Rilke, *Rainer Maria <1875-1926>. Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph* Rilke *(Erzählung : 1904) ...*

- Gedrucktes (11)
- Handschriften (1)
- Audio & Video (1)

Übersetzungen von Rilke, *Rainer Maria <1875-1926>. Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph* Rilke *(Erzählung : 1904) ...*

- Gedrucktes (19)
- Handschriften (1)
- Audio & Video (0)

Sekundäre Quellen über Rilke, *Rainer Maria <1875-1926>. Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph* Rilke *(Erzählung : 1904) ... (Werk als Thema)*

- Gedrucktes (48)
- Handschriften (12)
- Bilder & Objekte (0)
- Audio & Video (16)

Rezensionen zu Rilke, *Rainer Maria <1875-1926>. Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph* Rilke *(Erzählung : 1904) ...*

- Gedrucktes (7)
- Handschriften (0)
- Audio & Video (0)

Mögliche weitere Treffer

- Gedrucktes (75)
- Handschriften (3)
- Audio & Video (3)

Nicht die richtige Kategorie dabei? **(88)**

deutsches literatur archiv marbach

deutsches literatur archiv marbach

GND-Explorer

https://explore.gnd.network/gnd/118601024/relations

deutsches literatur archiv marbach

lena.hafenrichter@dla-marbach.de

Deutsche Schillergesellschaft e.V.

Schiller-Nationalmuseum

Deutsches Literaturarchiv

Literaturmuseum der Moderne

www.dla-marbach.de

Bilder soweit nicht anders gekennzeichnet © DLA Marbach